



Ausgabe Juni 2021

## Gemeindeversammlung – Beschlüsse und Orientierungen

An der Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 9. Juni 2021, waren 25 Stimmberechtigte anwesend (2.07 % Stimmbeteiligung). Die Jahresrechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 311'544.99 wurde einstimmig genehmigt. Die Versammlung hat grossmehrheitlich, bei einer Gegenstimme, ebenfalls Ja zur Festlegung der neuen Gewässerräume gesagt. Die Planungsgrundlagen werden dem Kanton nun zur Genehmigung weitergeleitet.

Der Gemeinderat hat weiter über die Abwasserentsorgung, die Corona-Tests in der Schule Region Zäziwil sowie die laufende Schulraumplanung orientiert. Informiert wurde auch über einen Zwischenfall im Mehrzweckgebäude Zäziwil vom Vortag. Das Lüftungsrohr in der Turnhalle hat sich plötzlich von der Decke gelöst und sowohl die Lüftungsanlage selber, wie auch den Hallenboden, beschädigt. Nebst diesem Sachschaden wurde glücklicherweise niemand verletzt. Der Gemeinderat hat bereits Untersuchungen zur Klärung des Unfallereignisses angeordnet und die Wiederherstellung der Lüftungsanlage in die Wege geleitet. Die Turnhalle steht aktuell wieder für den Turn- und Sportbetrieb zur Verfügung und kann gefahrlos genutzt werden. Weitere Informationen folgen zu gegebener Zeit.

## UeO Zäzibach mit Anpassung Kantonsstrasse und Fussgängerquerung Schorachgässli – 2. Öffentliche Auflage

Das Planungsgeschäft hinsichtlich der Überbauungsordnung (UeO) Zäzibach mit Anpassung Kantonsstrasse und Fussgängerquerung Schorachgässli lag vor einem Jahr öffentlich auf. Nach Bereinigung der eingegangenen Einsprachen hat der Gemeinderat die Vorschriften und Pläne beschlossen und dem kantonalen Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) Anfang Dezember 2020 zur Genehmigung zugestellt.

Aus der daraus folgenden Stellungnahme ging hervor, dass das AGR noch geringfügige formelle Abänderungen verlangt und die Planungsgrundlagen aufgrund nachträglicher Forderungen kantonalen Stellen angepasst werden müssen. Diese Genehmigungsvorbehalte wurden nun bereinigt. Materiell beinhaltet die Überbauungsordnung Zäzibach einzig neu eine verbindliche Wald-Baulinie nach kantonalen Waldverordnung. Zudem wurde der Landerwerbsplan minimal angepasst und mit den betroffenen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern besprochen. Entsprechende Vereinbarungen für den Landerwerb oder die vorübergehende Beanspruchung von Landflächen während der Bauphase konnten bereits unterzeichnet werden.

Die geänderten Planungsakten zur UeO Zäzibach und zum Strassenprojekt „Anpassung Kantonsstrasse und Fussgängerquerung Schorachgässli“ liegen vom **17. Juni bis 19. Juli 2021** in der Gemeindeverwaltung Zäziwil öffentlich auf oder können online unter [www.zaeziwil.ch](http://www.zaeziwil.ch) eingesehen werden:

1. Überbauungsordnung „Zäzibach“ bestehend aus
  - Überbauungsplan 1:500, Überbauungsvorschriften, Landerwerbsplan 1:200 und Erläuterungs- und Mitwirkungsbericht
2. Strassenplan und Baugesuch; Anpassung Kantonsstrasse und Fussgängerquerung Schorachgässli mit Durchlasserweiterung Zäzibach
  - Gesuchsteller: Tiefbauamt des Kantons Bern, Schermenweg 11, 3001 Bern
  - Standort: Bernstrasse / Bödeliweg / Schorachgässli, Parzelle Nrn. 2, 10, 15, 16, 150, 282, 552, 687, 699, 1051

Das Strassenvorhaben ist während der Auflagefrist im Gelände abgesteckt bzw. markiert. Einsprachen und Rechtsverwahrungen können ausschliesslich gegen die geringfügigen Änderungen eingereicht werden.

### **Sanierungsprojekt Eichiweg – Ausführung**

**Die Sanierungsarbeiten am Eichiweg werden ab 28. Juni 2021 ausgeführt und dauern voraussichtlich bis am 30. Juli 2021.**

Das Sanierungsprojekt sieht eine Belagssanierung beim Eichiweg auf einer Länge von rund 320 m sowie die Erneuerung der Trinkwasserleitung aus dem Jahr 1975 (Länge 118 m) im Bereich der Einfahrt Bernstrasse vor. Ausserdem werden Abwasser-/Entwässerungsanlagen im Projektperimeter angepasst und teilweise erneuert. Der Gemeinderat hat für das Sanierungsprojekt einen Verpflichtungskredit von CHF 237'000 bewilligt.

Während den Sanierungsarbeiten ist die Durchfahrt im Eichiweg teilweise eingeschränkt oder vollständig gesperrt. Die Zufahrt zu den einzelnen Liegenschaften kann grösstenteils sichergestellt werden. Die betroffenen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer wurden vorgängig informiert.

Witterungsbedingt können zeitliche Verschiebungen beim Bauprogramm auftreten. Bitte beachten Sie zudem die örtliche Baustellensignalisation.

Weitere (aktuelle) Informationen finden Sie auf unserer Webseite [www.zaeziwil.ch](http://www.zaeziwil.ch).

### **Anschaffung neues Kommunalfahrzeug**

Der Aebi-Transporter wurde im Jahr 2009 durch die Gemeinde Zäziwil angeschafft und dient seither als Kommunalfahrzeug für die Werkhof-Equipe. In den letzten Jahren musste das Fahrzeug überdurchschnittlich oft repariert werden und ist dadurch – auch während des Winterdienstes – mehrfach ausgefallen. Aufgrund der erhöhten Unterhalts- und Reparaturkosten sowie der damit verbundenen Unzuverlässigkeit des Fahrzeuges wurde eine Neuanschaffung als Ersatz für den Aebi geprüft.

Die dafür eingesetzte Projektgruppe hat die nötigen Grundlagen, auch hinsichtlich der Bedürfnisse der Gemeinde Zäziwil, erarbeitet und mehrere Angebote von regionalen Anbietern eingeholt. Eine engere Auswahl von vier Fahrzeugmodellen wurde im Anschluss daran beachtigt und testgefahren. Aus dieser Evaluation und den gewonnenen Eindrücken hat die Projektgruppe der Tiefbaukommission die Neuanschaffung eines New Holland Traktors T5.120 AC inklusive der erforderlichen und passenden Gerätschaften (Salzsteuer, Schneepflug, Hochkippschaufel) empfohlen.

Der Gemeinderat hat auf Antrag der Tiefbaukommission einen Verpflichtungskredit für die Neuanschaffung des Kommunaltraktors von CHF 130'000 bewilligt. Es handelt sich dabei um die Nettosumme für den Traktor inklusive Gerätschaften und abzüglich der Rücknahme des Aebi-Transporters. Der neue Kommunaltraktor soll noch im Herbst, vor dem nächsten Wintereinbruch, geliefert und in Betrieb genommen werden.

## Erteilte Baubewilligungen

Das Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland oder die Bau- und Planungskommission Zäziwil haben je nach Zuständigkeitsordnung folgende Baubewilligungen erteilt:

- Wasserverbund Kiesental AG, Neubau Grundwasserpumpwerk und Wassertransportleitungen, Neubau Schmutzwasserpumpleitung und Erstellen einer neuen Zufahrtsstrasse – mit Gebrauchswasserkonzession, Brunnmattweg 20
- AB Group Immo GmbH, Umnutzung ehemalige Poststelle im Erdgeschoss in zwei Wohnungen, Thunstrasse 1
- Küenzi Maler und Gipser AG, Umnutzung best. Lager in Spritzraum, Einbau elektrisches Rolltor, Dachisolation mit Sandwichpaneelen, Erweiterung Vordach, Gewerbestrasse 4
- Hofer Frank, Sanierung und Erweiterung Wohnhaus, Erstellen einer Fernwärmeleitung, Sonnmattweg 1
- Dübener Joël und Jenny, Erneuerung und teilweise Vergrösserung der Fenster, Einbau Ofen mit neuer Kaminanlage, Innenrenovation, Mirchelgässli 13
- HB Immobilien AG, Neubau Unterstand für Fahrzeuge, Thunstrasse 20d
- Erbegemeinschaft Hutzli Helbling Fritz und Martha, Frei Roger und Markus, Umbau und Sanierung Bauernhaus, Erstellen einer Lärmschutzwand, Oberhünigenstrasse 7
- Oppliger Dominic, Einbau von zwei Wohneinheiten in Ökonomieteil, Furthweg 21
- Aregger Hubert und Silvia, Ersatz Elektrospeicherheizung, Aufstellen einer Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Aussengerät, Eichiweg 5
- Zimmerei Zurflüh GmbH, Befristete Umnutzung bestehender Pferdestall/Abstellraum in Zimmereibetrieb (2.5 Jahre), Hangimaadweg 11

## Gemeindeverwaltung – Personelles

Ab Mitte Juli 2021 ergänzt **Martina Boss**, Zäziwil, das Verwaltungsteam der Gemeinde. Sie arbeitet als Sachbearbeiterin Gemeindeganzlei und AHV-Zweigstelle (60 %) und teilt sich den Aufgabenbereich mit Sabrina Beutler.

**Sabrina Beutler** befindet sich ab Mitte August im Mutterschaftsurlaub und kehrt per Februar 2022 in einem Teilzeitpensum von 40 % zurück. Während ihrer Abwesenheit wird die Aufgabenerfüllung mit interner Stellenerhöhung temporär gewährleistet.

Wir heissen Martina Boss herzlich willkommen und wünschen beiden Mitarbeiterinnen viel Freude bei ihren (neuen) Aufgaben.

## Gemeindeverwaltung – Schalteröffnungszeiten

Der reduzierte Schalter- und Telefondienst der Gemeindeverwaltung wird bis nach den Sommerferien weitergeführt:

Montag	08.30 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag – Freitag	08.30 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen

**Ab Montag, 16. August 2021**, gewährleisten wir wieder den ordentlichen Betrieb mit folgenden Schalteröffnungszeiten:

Montag	08.30 – 11.30 Uhr	/	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr	/	14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	08.30 – 11.30 Uhr	/	Nachmittag geschlossen
Donnerstag	08.30 – 11.30 Uhr	/	14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	08.30 – 14.00 Uhr	/	Nachmittag geschlossen

Auf Anfrage hin bedienen wir Sie auch gerne ausserhalb dieser Schalteröffnungszeiten.

## Grüngut – aber ohne Plastik

Die separate Sammlung von Grüngutabfällen ist seit jeher durch Fremdstoffe belastet. Immer wieder landen Plastikteile (Folien, Säcke, Verpackungen etc.) und andere Störstoffe im grünen Sammelgut. Alle Fremdstoffe, welche bei der weiteren Verarbeitung des Grünguts nicht erkannt und aussortiert werden, landen via Kompost oder Dünger auf den Feldern oder in Ihrem Garten.

Um in der Bevölkerung das Bewusstsein für dieses Problem zu schärfen, hat die Abfallregion Bern auch in diesem Jahr die Informationskampagne „Grünabfuhr – aber ohne Plastik“ lanciert. Informationen finden Sie unter [www.stop-plastic.ch](http://www.stop-plastic.ch).



Wir sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie beim Deponieren von Ihrem Grüngut auf dem Sammelplatz Krähbühl darauf achten, dass keine Fremdstoffe enthalten sind. Denn nur sauberes Grüngut ohne Abfall ergibt guten Kompost!

Besten Dank für Ihre Mithilfe.

## Hundetaxe 2021

Die Hundetaxe 2021 wird auf den 1. August zur Zahlung fällig. Gemäss Verordnung über das Hundewesen beträgt die Taxe wie in den Vorjahren Fr. 50.00 pro Tier. Taxpflichtig sind alle Tiere in der Gemeinde, welche am Stichtag 1. August 2021 älter als sechs Monate sind.

Die Hundetaxe wird den bisher registrierten Hundehaltern Ende August in Rechnung gestellt. Sind Sie neu Hundehalter geworden oder haben keinen Hund mehr? Dann informieren Sie uns bitte bis am 15. August 2021.



Besten Dank.

## Rückblick auf das Schuljahr 2020/21 aus Sicht der Schulleitung

Auch dieses Schuljahr wurde geprägt vom Corona-Virus. Es war für uns Lehrpersonen und Kinder ab der 5. Klasse nicht einfach, gewöhnte man sich doch ungern an diese Maske. Sportunterricht mit Maske - wie anstrengend. Sogar draussen auf dem Schulhausareal musste man sie tragen. Die Schülerinnen und Schüler sahen auch in diesem Schuljahr nur die Hälfte des Gesichts der Lehrperson. Und wir Lehrpersonen nur die Hälfte der Gesichter der 5.-9. Klasse. Dazu kam der Spucktest. Dies war für alle eine zusätzliche Herausforderung - macht man auch alles richtig als Lehrperson? Einige Schülerinnen und Schüler hatten Stress vor dem Test und Tränen flossen. Andere schütteten die Salzwasserlösung direkt in den Rachen, wäääh! Mittlerweile gehört es einfach zu unserem Alltag dazu, wir haben uns alle bestmöglich daran gewöhnt und hoffen dennoch, dass dies alles bald einmal ein Ende hat.



Schulanlässe wurden gestrichen, Konferenzen und Weiterbildungen fanden nur noch online statt, keine Schulbesuche der Eltern. Es kam mir manchmal vor, als wäre das Schulhaus eine abgeriegelte Blase. Vor allem für die abtretenden 9. KlässlerInnen tut es mir leid, dass sie u.a. auf das Skilager und die 2-tägige Schulreise verzichten mussten.

Wichtig war stets eine zeitnahe Kommunikation, eine rechtzeitige Information, damit alle Eltern immer auf dem neusten Stand sind. Wenn ich zurückschaue, bin ich stolz auf alle Schülerinnen und Schüler und mein Kollegium: Wie schnell sie sich daran gewöhnt haben... wir Menschen sind halt schon Gewohnheitstiere.

Im nächsten Schuljahr 2021 / 2022 ist folgendes von der Bildungs- und Kulturdirektion des Kantons Bern geplant:

- Die Spucktests an der Volksschule sind für die ersten drei Schulwochen vorgesehen und bleiben weiterhin freiwillig. Alle Einverständniserklärungen bezüglich Spucktest aus dem aktuellen Schuljahr behalten ihre Gültigkeit.
- Die neuen 1. KlässlerInnen werden erst in der zweiten und dritten Schulwoche getestet.
- In der ersten Schulwoche werden alle Eltern, die Kinder ab der 1. Klasse in der Schule haben, mit der «neuen» Einverständniserklärung beliefert.
- Die Maskenpflicht für die Schülerinnen und Schüler fällt weg.

Schritt für Schritt gehen wir behutsam vorwärts und geben, wie immer, unser Bestes.

Diesen Sommer werden zwei Lehrpersonen pensioniert: AnneMarie Vuille, nach über 30 Jahren an der Schule Region Zäziwil, und Mathilda Abegglen, IF Lehrperson, werden in den wohlverdienten Ruhestand gehen.

Nach 13 Jahren an der Realstufe verlässt uns Christoph Schneider auf eigenen Wunsch. Er wird in Wattenwil eine Klassenlehrerstelle im Zyklus 3 antreten. Nach 14 Jahren an der Primarstufe verlässt

Michael Käser die Schule Region Zäziwil auf eigenen Wunsch. Er hat eine Klassenlehrerstelle im Zyklus 2 in Jegenstorf in der Nähe seines Wohnortes angenommen.

Allen Lehrpersonen gebührt ein grosses Dankeschön für ihr Engagement zum Wohle der Schülerinnen und Schüler der Schule Region Zäziwil. DANKE! Alle Stellen konnten bereits Ende April 2021 mit viel Glück neu besetzt werden.

Liebe Eltern, Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen. Ich wünsche mir für uns alle eine gute Zusammenarbeit zum Wohl aller Schülerinnen und Schüler im neuen Schuljahr.

Patrik Stalder  
Schulleiter der Schule Region Zäziwil

## **Lernhilfen gesucht**

Die Schule Region Zäziwil sucht Personen aus der Gemeinde (Lernende, Studenten, Eltern, Seniorinnen und Senioren), welche den interessierten Schülerinnen und Schülern Lernhilfeunterricht erteilen könnten. Dabei handelt es sich um Aufgaben- oder Lernhilfe für die Unter-, Mittel- und/oder Realstufe (1. bis 9. Schuljahr).

Interessierte können sich bei Patrik Stalder, Schulleiter, Tel. 079 376 89 68, melden. Ausserdem ist ein Anmeldeformular "Lernhilfe" auf der Homepage [www.zaeziwil.ch/Bildung/Tageschule](http://www.zaeziwil.ch/Bildung/Tageschule), publiziert, welches ausgefüllt und bei der Schulleitung eingereicht werden kann.

## Einladung zur Bundesfeier am 1. August 2021 bei der Mehrzweckhalle Zäziwil

Die Bundesfeier in Zäziwil findet am 1. August 2021 **ab 18.00 Uhr** bei der Mehrzweckhalle statt. Das Programm wird in einem zu diesem Zeitpunkt möglichen Rahmen gestaltet. Detailliertere Informationen werden wir in der Zäzi-Post Ende Juli 2021 publizieren.

Reserviert euch diesen Abend und kommt mit euren Gästen und Angehörigen an diese Bundesfeier.

Herzlich laden ein  
Gemeinderat und Orts- und Verkehrsverein Zäziwil

## Frauenverein Zäziwil und Umgebung

### Anlässe im Juli 2021

---

- 13. Juli 2021**      **Zäme ässe** im Bahnhöfli Zäziwil. Das Mittagessen wird um 12.00 Uhr zum Preis von CHF 16.00 serviert. Alle Frauen und Männer ab 50 Jahren sind dazu herzlich eingeladen. Infolge der ausserordentlichen Lage ist immer noch **eine Anmeldung erforderlich**, Tel. 031 711 12 42.
- 10. / 24. Juli 2021**      **Brockenstube** in der Zivilschutzanlage Zäziwil, von **09.00 – 11.30 Uhr**. Profitieren Sie von unserem günstigen Verkauf von gut erhaltenen Kleidern, Schuhen, Möbeln, Lampen, Haushaltgeräten usw. Gleichzeitig nehmen wir gerne gewaschene Kleider und Waren in sauberem und gutem Zustand entgegen. Aus Platzgründen nehmen wir Möbel nur während den Monaten April bis September entgegen. Unbrauchbare Gegenstände weisen wir zurück. Auskunft erteilt gerne Brigitte Vogel, Tel. 079 775 47 07.

## Jardin d'été – die Sommer Pop-up-Bar in Zäziwil

Der Verein jardin d'été startet diesen Sommer mit der gleichnamigen Pop-up-Bar bei der Mehrzweckhalle Zäziwil in die zweite Runde. Geöffnet ist die Bar vom 08. Juli bis 14. August 2021, jeweils von Donnerstag bis Sonntag.

Die Pop-up-Bar bietet den Besucherinnen und Besuchern eine Sommer-Oase im Grünen. Es gibt verschieden gestaltete Sitzbereiche, wie z.B. dem «Bistro» mit Holzgarnituren, der «Lounge» mit Sofas aus Europaletten, dem «Gliger» mit Strandliegestühlen und auch gedeckte Sitzplätze im bereits bekannten «Chalet» oder dem neuen Bereich, dem «Hang-Around», einer Art Holzkonstruktion, wo die Stühle durch Schaukeln ersetzt werden.

Zusätzlich bietet der jardin d'été neu in diesem Jahr einen «Boule» Platz. Hier können sich die Gäste egal ob klein oder gross, jung oder alt bei dem bekannten französischen Kugelspiel messen. Die Pop-up-Bar bietet Platz für 150 Personen. Reservationen sind nicht möglich.

Auf dem wiederum mit Pflanzen begrüntem und sommerlich dekorierten Areal werden kühle Drinks und auch etwas für den kleinen Hunger angeboten. Man kann sich sogar einen Cervelet an der Feuerstelle selbst grillieren.

### Der Jardin d'été ist wie folgt geöffnet:

**Donnerstag: 17.00 - 23.00 Uhr**

**Freitag: 16.00 - 24.00 Uhr**

**Samstag: 14.00 - 24.00 Uhr**

**Sonntag: 14.00 - 20.00 Uhr**

Weitere Details zum jardin d'été sind unter [www.jardindete.ch](http://www.jardindete.ch) zu finden.

## Und zum Schluss noch dies...

Wir sind nicht nur für das verantwortlich,  
was wir tun, sondern auch für das, was wir nicht tun.

*Molière*